



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 4 août 2010**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance du comité exécutif du 16 juin 2010

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif du 18 juin 2010 à 13h30

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance du comité exécutif du 23 juin 2010

12 – Orientation

Accord de principe / Mandat spécial

CE *Immeubles et des systèmes d'information , Direction stratégies et transactions immobilières* -
1101080001

Approuver la nouvelle stratégie d'appel de déclaration d'intérêt public (ADIP) pour loger les besoins en magasins et entrepôts de la Ville qui inclut entre autres la Direction de l'approvisionnement et son magasin de la cour Louvain.

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1103334049

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la fourniture et l'installation d'appareils de mesure de débit et de pluviométrie dans différents collecteurs principaux de l'agglomération de la Ville de Montréal pour une période de trois ans.

Appel d'offres public

CE Développement et opérations , Culture et patrimoine - 1104332002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'acquisition d'une scène mobile pour le théâtre La Roulotte

Appel d'offres public

CE Développement et opérations , Direction des transports - 1100541010

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour retenir les services professionnels de deux firmes d'ingénierie pour réaliser le programme annuelle d'inspection et l'évaluation des structures routières et connexes de la Ville de Montréal couvrant les années 2010, 2011 et une partie de 2012.

Appel d'offres public

CE Eau , Direction de la production de l'eau potable - 1104474002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'exécution de travaux de structure dans les secteurs de l'ozonation, de la désinfection UV, de la basse pression et de la cour arrière à l'usine de production d'eau potable Charles-J.-Des Bailleurs.

Appel d'offres public

CE Direction générale , Direction propreté et déneigement - 1100587002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la réfection de la structure en surface des chutes Saint-Pierre.

Territoire(s) concerné(s) : Le Sud-Ouest

Appel d'offres public

CE Immeubles et des systèmes d'information , Direction stratégies et transactions immobilières - 1101035001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public, pour retenir les services professionnels d'une équipe de professionnels comprenant les services en architecture et en ingénierie (mécanique, électricité, structure et génie civil) pour la mise à niveau et la mise aux normes de la caserne 75 / Approuver la grille d'évaluation

Territoire(s) concerné(s) : Outremont

Appel d'offres public

CE Eau , Direction de la production de l'eau potable - 1102982013

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la réalisation de travaux de mécanique de procédé requis pour le réaménagement du circuit de refoulement des pompes d'eau brute à l'usine de production d'eau potable Atwater.

Appel d'offres public

CE Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1103334047

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la réalisation de travaux de remise à niveau des systèmes d'incinération des boues nos 2 et 4 à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte

Appel d'offres sur invitation

CE Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1103501004

Autorisation de la grille d'évaluation et le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour retenir les services professionnels d'une firme spécialisée en archéologie pour la réalisation d'un inventaire archéologique au site du Petit séminaire de Montréal, dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2008-2011.

Appel d'offres sur invitation

CE Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1103334046

Autoriser le lancement d'un appel d'offres de services professionnels sur invitation pour la réalisation d'une étude préliminaire pour le développement d'un système de mitigation des odeurs liées à l'exploitation de la station de pompage et de régulation Rhéaume, dans l'arrondissement de Verdun.

Appel d'offres sur invitation

CE Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain - 1103250002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour octroyer un mandat d'étude du marché économique et résidentiel dans le cadre de la planification détaillée et de la mise en valeur du secteur de l'ancien hippodrome - Approuver les critères d'évaluation et le système de pondération des offres.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1103334033

Octroyer deux contrats de déneigement à la compagnie Déneigeurs Métropolitain pour le lot 1 - Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, et le lot 2 - Site d'enfouissement Demix pour un montant total de 472 720,50 \$, taxes incluses et un contrat à la compagnie Paysagistes Nord-Est pour le lot 3 - Réseau des intercepteurs, de 125 742,75 \$, taxes incluses, pour une durée de trois ans (16 soumissions reçues - appel d'offres public 1811-AE).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Développement et des opérations , Direction de l'environnement et du développement durable - 1104631002

Octroyer à Alix Automobile Inc., plus bas soumissionnaire conforme pour la fourniture de 3 véhicules Toyota Matrix 2010, appel d'offres sur invitation # 10-11324 - Montant de 67 471,71 \$ (avec taxes) 6 soumissions.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Direction générale , Direction du matériel roulant et des ateliers - 1104922002

Octroi d'un contrat à P.E. Boisvert Auto Itée au montant de 49 645.81 \$ pour l'achat d'une automobile de marque-modèle Ford Taurus, le plus bas soumissionnaire conforme suite à l'appel d'offres sur invitation 10-11401 (4 soum.)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Direction générale , Direction de l'approvisionnement - 1103447002

Conclure avec la firme Alix automobile inc., une entente-cadre collective se terminant le 31 octobre 2011, pour la fourniture de véhicules sous-compacts de marque Toyota Yaris, suite à l'appel d'offres public 10-11311 (3 soum.) - (Montant estimé : 343 762,75 \$).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1103334045

Octroyer le contrat 1821-AE de 322 828,71 \$, taxes incluses, à la compagnie Marco Cournoyer Inspection inc, fasrs Protection Incendie MCI inc. pour la fourniture de la main d'œuvre spécialisée pour les travaux d'inspection et d'entretien des systèmes d'alarme et de protection incendie dans les bâtiments de la Direction de l'épuration de eaux usées pour une durée de 3 ans (3 soumissions reçues).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Sécurité incendie de Montréal , Direction Gestion Stratégique ressources humaines financières et matérielles - 1103838002

Octroyer un contrat à P.E. Boisvert Auto ltée, le plus bas soumissionnaire conforme, pour l'acquisition de 12 véhicules de marque Ford, modèle Explorer XLT 4X4, selon le devis 16710A12, appel d'offres public # 10-11395, au montant de 452 552,00\$ - (3 soumissions)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Direction générale , Direction de l'approvisionnement - 1104671001

Conclure avec Carrières St-Jacques inc., une entente-cadre collective d'une durée approximative de 8 mois, pour la fourniture d'abrasifs d'hiver (granulats et mélange granulats/sel) suite à l'appel d'offres public # 10-11369 (4 soum.) - (Montant estimé : 349 810.91 \$).

Contrat de construction

CM Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1094883102

Octroyer un contrat à Construction D.J.L. inc. pour le projet pilote pour la reconstruction de chaussée flexible à très faible énergie, là où requis, sur la rue de Rouen, de la rue Sheppard à la rue Iberville et sur l'avenue des Érables, de la rue Rouen à la rue Sherbrooke dans l'arrondissement de Ville-Marie, Contrat 9 (P.R.R. 2009 - Collectrices) - Dépense de 995 970,42 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1029 (1 soum.)

Contrat de construction

CE Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1091698005

Octroyer un contrat au montant de 358 757,40 \$, à Construction D.J.L. inc. pour le planage et le revêtement bitumineux, là où requis, sur les rues de Versailles et Florian et sur l'avenue Seymour. Arrondissement: Ville-Marie. (P.R.R. 2009 - Centre-ville) - Contrat 26. Soumission 1082 (5 soumissionnaires).

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie

Contrat de construction

CM Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1091698006

Octroyer un contrat au montant de 1 226 505,61 \$, à Asphalte Desjardins inc. pour la réhabilitation de la chaussée par grave bitume, planage et revêtement bitumineux, là où requis, sur la rue Hickmore, du chemin de la Côte-de-Liesse à la Montée de Liesse. Arrondissement: St-Laurent. Contrat 28 (P.R.R. 2009 - Collectrices). Soumission 1083 (4 soumissionnaires)

Contrat de construction

CM Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1101511003

Abroger la résolution CE09 1792 / Octroyer un contrat au montant de 838 283,12 \$ à CTI Construction (9153-7209 Qc. inc.), pour la reconstruction d'un égout combiné, d'une conduite d'eau secondaire, là où requis, dans l'avenue du Manoir, de l'avenue Pratt à l'avenue Dunlop et dans l'avenue Bernard, à l'intersection du boulevard Dollard. Arrondissement: Outremont. Soumission 1011 (5 soumissionnaires)

Territoire(s) concerné(s) : Outremont

Contrat de construction

CG Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1101511002

Octroyer un contrat au montant de 3 987 140,07 \$, taxes incluses, à Les Entreprises Catcan inc. pour la reconstruction d'un égout combiné et d'une conduite d'eau secondaire dans la rue Montcalm, de la rue Ontario à la rue Sherbrooke et dans l'avenue Summerhill, du chemin de la Côte-des-Neiges à la limite est. Arrondissement : Ville-Marie. Soumission 1004 (6 soumissionnaires)

Contrat de construction

CM Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction des travaux publics - 1104642017

Octroyer un contrat à Construction Mergad inc. pour les travaux de relocalisation du boulevard Gouin dans l'emprise d'Hydro-Québec dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, au montant de 996 922,16 \$, taxes incluses - Soumission RP-ING10-07 - 5 soumissionnaires. Autoriser un virement budgétaire de 382 000 \$ en provenance l'arrondissement Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles vers le Service du développement et opération

Contrat de construction

CM Verdun , Direction des travaux publics - 1102183017

Accorder un contrat à Construction Bentech, pour la reconstruction de la rue Allard entre le boulevard LaSalle et la rue Bannantyne (aqueduc, égout, chaussée), au prix total de 1 329 800,24 \$, taxes incluses - (#S10-012) (4 soumissionnaires) et accorder un contrat à G & S consultants, pour la surveillance des travaux et le contrôle des matériaux, pour ce même projet, au prix total de 42 656,03 \$, taxes incluses - appel d'offres sur invitation #C10-023 - (2 soumissionnaires).

Contrat de construction

CM Verdun , Direction des travaux publics - 1102183016

Accorder un contrat à Les Entreprises Catcan inc., pour la construction d'une conduite d'aqueduc dans le boulevard Champlain entre les rues Crawford et Stephens, au prix total de 997 765,26 \$, taxes incluses - appel d'offres public S10-011 (4 soumissionnaires) ET accorder un contrat à G & S consultants pour le contrôle des matériaux, pour ce même projet, au prix total de 42 122,13 \$, taxes incluses - appel d'offres sur invitation #C10-023- (2 soumissionnaires).

Contrat de construction

CM Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1101511008

Octroyer un contrat au montant de 1 370 191,88 \$ à T.G.A. Montréal inc. pour la reconstruction d'un égout combiné et d'une conduite d'eau secondaire dans la rue Sainte-Émilie, de la rue Saint-Rémi à la rue Butternut et dans la rue Butternut, de la rue Saint-Ambroise à la rue Sainte-Émilie / Autoriser une dépense de 1 420 191,88 \$ - Soumission 1006 (9 soumissionnaires)

Territoire(s) concerné(s) : Le Sud-Ouest

Contrat de construction

CE Immeubles et des systèmes d'information , Direction stratégies et transactions immobilières - 1100652006

Accorder un contrat à Procova inc. pour l'exécution de travaux d'accessibilité universelle à la Bibliothèque Saint-Charles située au 1050, rue Hibernia, au montant de 146 286 \$ / Autoriser une dépense de 156 286 - Appel d'offres public # 5510 (2 soum.)

Territoire(s) concerné(s) : Le Sud-Ouest

Contrat de construction

CE Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1103334048

Octroyer un contrat à la compagnie Filtrum inc. de 159 672,98 \$, taxes incluses, pour les travaux électromécaniques et de télémétrie à la chambre de vanne du trop-plein du collecteur Mercier (4 soumissions reçues - appel d'offres public 3263-AE).

Contrat de construction

CG Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1101511011

Octroyer un contrat au montant de 3 023 582,63 \$, à Louisbourg SBC, s.e.c., division Constructions Louisbourg, plus bas soumissionnaire conforme, pour la reconstruction d'une conduite d'eau principale de 900 mm dans l'avenue du Parc, de la rue Bernard à la rue Laurier Arrondissement: Le Plateau-Mont-Royal - soumission 1103 (7 soumissionnaires).

Contrat de construction

CE Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1103334050

Octroyer un contrat de 103 000,00 \$, taxes incluses, à la compagnie Construction Arcade inc. pour le remplacement d'une vanne Brown & Brown dans la structure Saint-Laurent - collecteur du Nord et ajout de poutrelles dans la structure à l'intersection rue Meilleur et boulevard Henri-Bourassa (2 soumissions - appel d'offres public 5033-EC-3390-09)

Contrat de services professionnels

CG Immeubles et des systèmes d'information , Direction stratégies et transactions immobilières - 1091769003

Approuver l'avenant modifiant la convention (contrat 11799) intervenue entre la Ville et les trois firmes de professionnels mandatées pour la réalisation des projets de réfection de l'enveloppe et du contrôle d'accès des usines de production d'eau potable Pointe-Claire, Dorval et Lachine et les stations de pompage LaSalle, Châteaufort, Vincent d'Indy et Côte-des-Neiges : Les Architectes Labonté Marcil, SDKLBB et les consultants LBCD inc. - Autoriser une dépense supplémentaire de 90 000,00 \$.

Contrat de services professionnels

CM Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction des travaux publics - 1104642016

Accorder un contrat de services professionnels à Le Groupe Séguin experts-conseils inc., pour la surveillance des travaux pour une somme maximale de 71 732,06 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation numéro RP-HON10-33 - 5 soumissionnaires et accorder un contrat de services professionnels à le laboratoire LVM inc. au montant de 18 600 \$ taxes incluses pour effectuer le contrôle qualitatif et quantitatif (Soumissions RP-ING10-07) lors de la construction d'un égout pluvial, d'une conduite d'eau secondaire, de chaussée, de trottoirs et de bordures pour la relocalisation du boulevard Gouin dans l'emprise d'Hydro Québec. Autoriser un virement budgétaire de 36 000 \$ en provenance de l'arrondissement vers le Service du développement et des opérations - Corpo

Contrat de services professionnels

CE Sécurité incendie de Montréal , Direction Gestion Stratégique ressources humaines financières et matérielles - 1100741004

Approuver l'addenda no 5 avec la firme Fasken Martineau DuMoulin, avocats, afin d'autoriser une dépense additionnelle de 450 000 \$ pour la poursuite des travaux devant la Commission des lésions professionnelles relativement à l'augmentation du nombre de pompiers sur les véhicules d'élévation du SIM. Le montant du contrat sera ainsi majoré de 1 370 000 \$ à 1 820 000 \$.

Contrat de services professionnels

CE Direction générale , Muséums nature de Montréal - 1103815001

Accorder un contrat pour la réalisation d'une production théâtrale, à la compagnie Productions du Zèbre inc., Coût total : 59 647.67 \$ taxes incluses - Gré à gré

Entente

CE Développement et des opérations , Direction de la diversité sociale - 1104251003

Approuver un protocole d'entente entre la Ville de Montréal et la Conférence régionale des Élus, et autoriser la Ville à recevoir 50 000 \$ pour l'année 2010, dans le cadre du programme Valorisation Jeunesse.

Immeuble - Acquisition

CE Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1102551005

Acquisition par les procédures prévues à l'article 192 de l'annexe C de la Charte de Montréal d'une ruelle faisant partie du domaine public constituée des lots maintenant connus sous les numéros 3 460 234, 4 456 756, 4 456 757 et 4 456 758 du cadastre du Québec.

Territoire(s) concerné(s) : Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension

Immeuble - Acquisition

CE Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1102551006

Acquisition par les procédures prévues à l'article 192 de l'annexe C de la Charte d'un réseau de ruelles faisant partie du domaine public, constitué des lots maintenant connus sous les numéros 3 725 860, 3 725 872, 3 725 882, 3 725 883 et 3 726 115 du cadastre du Québec.

Territoire(s) concerné(s) : Rosemont - La Petite-Patrie

Immeuble - Location

CM Immeubles et des systèmes d'information , Direction stratégies et transactions immobilières - 1103778004

Approuver la deuxième prolongation du bail par lequel la Ville loue à Carrefour Jeunesse Emploi Centre-Sud-Mont-Royal/Mile-End, des espaces situés au 1035, rue Rachel Est, au 3e étage, du 1er avril 2010 au 31 mars 2012, pour un montant de 90 282,95 \$, incluant les taxes.

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal

Immeuble - Location

CE Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1105023006

Approuver le projet de bail de courte durée entre Abat-Jour Théâtre et la Ville concernant la location du Bain Saint-Michel, pour la diffusion d'une série de performances théâtrales, du 30 août au 29 septembre 2010, à titre gratuit

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal

Immeuble - Location

CM *Immeubles et des systèmes d'information , Direction stratégies et transactions immobilières* -
1100259003

Approuver la prolongation du bail par lequel la Ville loue à l'organisme Conseil national des citoyens et citoyennes d'origine haïtienne» (CONACOH), pour une durée de cinq ans, à compter du 1er novembre 2010, des espaces d'une superficie d'environ 69,22 mètres carrés, situés au 3680, rue Jeanne-Mance, locaux 310 B, utilisés aux fins d'activités socioculturelles et communautaires, loyer total de 67 808,28 \$ avant taxes.

Immeuble - Location

CM *Immeubles et des systèmes d'information , Direction stratégies et transactions immobilières* -
1100259006

Approuver la prolongation du contrat de prêt de locaux par lequel la Ville prête, à titre gratuit, à l'organisme «La table ronde du mois de l'histoire des noirs», pour une durée de 3 ans, soit du 1er janvier 2011 au 31 décembre 2013, un local portant le numéro 412, d'environ 46 m², situé au 4e étage de l'immeuble sis au 3680, rue Jeanne-Mance et utilisé à des fins de bureaux.

Immeuble - Servitude

CM *Immeubles et des systèmes d'information , Direction stratégies et transactions immobilières* -
1101631002

Approuver un projet d'acte de servitude d'égout pluvial avec tous les droits et obligations inhérents en faveur du lot 1 076 516 du cadastre du Québec, propriété de la Ville de Montréal sur le lot 1 076 215 du même cadastre, situé au sud du boul. Gouin et à l'ouest de la 52e Avenue, appartenant à M. Marc Chené, et ce, moyennant la somme de 35 000 \$ plus taxes applicables.

Territoire(s) concerné(s) : Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles

Obligations contractuelles

CM *Immeubles et des systèmes d'information , Direction stratégies et transactions immobilières* -
1101233004

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville accorde mainlevée de la clause résolutoire stipulée en sa faveur à l'acte de vente à Gestions Cladau inc., en considération de la remise de lettres de garantie bancaire assorties de conditions exécutoires, vu le défaut de la compagnie de respecter ses engagements et l'arrivée du terme de la clause résolutoire.

Subvention - Contribution financière

CE *Développement et des opérations , Culture et patrimoine* - 1100015003

Autoriser le versement de 15 000 \$ à l'Écomusée du Fier Monde pour la deuxième phase d'un engagement pluriannuel dans le cadre du Programme de soutien à la diffusion du patrimoine montréalais 2010 de l'Entente sur le développement culturel de Montréal

Subvention - Contribution financière

CE Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain - 1103931004

Accorder une contribution financière de 11 000 \$ dans le cadre de l'entente de la stratégie de développement Imaginer - Réaliser Montréal 2025 avec le gouvernement du Québec à FEMInternational pour l'organisation du défilé de mode « ModEthik, un autre Mode d'agir » le 30 septembre 2010 dans le cadre de la 19e édition de la Semaine de mode de Montréal.

Subvention - Contribution financière

CE Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1100015004

Accorder un soutien financier de 58 000 \$ à quatre organismes pour la deuxième phase d'un engagement pluriannuel dans le cadre du Programme montréalais d'action culturelle 2010 de l'Entente MCCCCF-Ville 2008-2011.

Subvention - Contribution financière

CE Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1100015005

Accorder un soutien financier de 51 550 \$ à trois organismes pour la phase subséquente d'un engagement pluriannuel dans le cadre du Programme Partenariat Culture et Communauté 2010 de l'Entente MCCCCF-Ville 2008-2011.

Subvention - Soutien financier avec convention

CM Développement et opérations , Direction de la diversité sociale - 1101375003

Approuver la convention et accorder une contribution financière non récurrente à Equitas - Centre international d'éducation aux droits humains de 60 000 \$ dans le cadre de l'addenda à l'Entente triennale Ville de Montréal - ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles pour l'année 2010-2011.

Subvention - Soutien financier avec convention

CM Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1102560002

Autoriser une contribution financière de 100 000 \$ pour l'année 2010 au Bureau du cinéma et de la télévision du Québec à même le budget de fonctionnement de la ville et approuver le projet de convention entre la Ville de Montréal et cet organisme à cet effet.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement et des opérations , Direction des sports - 1101278001

Approuver le protocole d'entente et accorder une aide financière de 10 000 \$, à même les dépenses générales d'administration, à la Société de gestion événementielle en karaté (SGEK) pour supporter l'organisation du XXIe Championnat panaméricain junior de karaté au complexe sportif Claude-Robillard du 20 au 22 août 2010

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement et des opérations , Direction de la diversité sociale - 1100828002

Octroyer un soutien de 6000 \$ à Prévention NDG, fiduciaire de la Table des organismes mandataires du Programme de prévention de la Ville, pour la mise en œuvre d'éléments du plan de communication 2010.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement et des opérations , Direction de la diversité sociale - 1101535006

Approuver l'octroi d'une contribution financière de 25 000 \$ à l'organisme Jeunes en Mouvement de Pointe-aux-Trembles pour le projet « Famille en action - HLM » lequel s'inscrit dans l'Entente entre la Ville de Montréal et le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement et opérations , Direction de la diversité sociale - 1105066002

Autoriser le projet de convention avec l'organisme « Action jeunesse de l'Ouest-de-l'Île » (AJOI) pour le projet " Travail de milieu/de rue " de la Ville de Dollard-des-Ormeaux et accorder une contribution financière de 21 312 \$.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1104320006

Accorder une contribution spéciale et non récurrente de 10 000 \$, à même le budget de fonctionnement, au Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec pour l'organisation et la tenue de la 12e Conférence internationale Res Artistes à Montréal qui se déroule du 6 au 10 octobre 2010.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement et des opérations , Direction de la diversité sociale - 1103684002

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 135 000 \$ à trois organismes à but non lucratif pour la réalisation de trois projets visant à promouvoir l'égalité entre les femmes et les hommes auprès des femmes immigrantes et des communautés culturelles.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain - 1103931005

Accorder une contribution financière de 50 000\$ dans le cadre de l'entente de la stratégie de développement Imaginer - Réaliser Montréal 2025 avec le gouvernement du Québec à Sensation Mode pour l'organisation de la 19e édition de la Semaine de mode de Montréal, qui aura lieu du 27 au 30 septembre 2010 au Marché Bonsecours.

Subvention - Contribution financière

CE Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1104320010

Accorder une contribution spéciale et non récurrent de 5 000 \$ à la Maison d'Haïti pour la présentation au public de l'exposition collective HAÏTI Expo 2010 : photos sur Haïti après le séisme du 3 septembre au 3 octobre.

30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Immeubles et des systèmes d'information , Direction des immeubles - 1100283001

Approuver l'offre de service entre la Direction des immeubles et l'arrondissement d'Outremont, lequel mandate la Direction des immeubles à gérer l'ensemble du projet de la mise aux normes de la pataugéoire du parc John-F.-Kennedy (article 85 de la Charte).

Approbation des recommandations des comités et commissions

CE Direction générale , Direction du greffe - 1104527001

Prendre connaissance des rapports et des recommandations de la commission du conseil municipal sur le transport, la gestion des infrastructures et l'environnement et de la commission du conseil d'agglomération sur l'environnement, le transport et les infrastructures suite à l'étude du projet de mise aux normes et d'augmentation de la capacité de la chaîne de traitement à l'usine de production d'eau potable de Pierrefonds.

Budget - Autorisation de dépense

CE Développement et opérations , Direction des transports - 1100541005

Autoriser une dépense de 132 635,47 \$, taxes incluses, pour les travaux de réfection de l'éclairage et du pavage du pont Lachapelle - Travaux réalisés par le ministère des Transports du Québec

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Eau , Direction - 1100680001

Affecter la réserve de l'eau de l'agglomération pour une somme de 35 863 474,25 \$ afin de payer au comptant des dépenses en immobilisations, suivant le PTI 2010

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1102935005

Modifier le budget de la Ville afin de tenir compte de la réception, par l'arrondissement, d'une somme de 21 124 \$ en provenance du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine pour les spectacles «Parapapel» et «Pluie»

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction des travaux publics - 1104939003

Modifier le budget de la Ville, pour l'année 2010, en conformité avec l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal, afin de tenir compte du produit de la vente de véhicules à l'encan, par l'arrondissement Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, d'un montant de 82 492,24 \$

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Verdun , Bureau du directeur d'arrondissement - 1103460004

Augmenter l'enveloppe budgétaire de 2010 des revenus et dépenses de l'arrondissement Verdun pour un montant de 189 000\$ et en informer le Comité exécutif.

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Verdun , Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1103397006

Augmenter l'enveloppe budgétaire 2010 des revenus et des dépenses de l'arrondissement de Verdun pour un montant de 60 000 \$ et en informer le comité exécutif

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Sécurité incendie de Montréal , Direction Gestion Stratégique ressources humaines financières et matérielles - 1103882001

Autoriser un virement de crédits de 65 000,00 \$ en provenance des dépenses générales d'administration (1911) afin d'assumer le coût de réfection du passage à niveau des voies ferrées rue Morgan et autoriser le Service de sécurité incendie de Montréal à payer la Ville de Baie d'Urfé pour ces travaux.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Verdun , Direction des travaux publics - 1102183014

Autoriser, aux fins de réaliser les travaux requis pour des travaux d'aménagement paysager dans le boul. René-Lévesque à L'Île-des-Sœurs, un virement budgétaire entre projets et de l'agglomération vers le corporatif pour un montant de 125 000 \$.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Verdun , Direction des travaux publics - 1102183015

Autoriser, aux fins de réaliser les travaux requis pour le projet de construction des infrastructures du chemin de la Pointe-Sud de l'île des Sœurs, le virement budgétaire entre projets et de l'agglomération vers le corporatif pour un montant de 191 000 \$.

Nomination / Désignation d'élus

CM Conseil Jeunesse , Direction - 1100039001

Approuver la nomination de deux nouveaux membres au Conseil jeunesse de Montréal, M. Michael Wiseman & M. Francis Halin, pour compléter l'équipe 2010.

40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CM *Développement et des opérations , Administration développement et opérations* - 1105071001

Adopter un projet de règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments dérogatoires et aux terrains vacants situés en secteur d'habitation ou en secteur de commerce permettant l'habitation (09-046) - PR@M - Revitalisation II

Règlement - Avis de motion

CM *Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1104400047

Adopter le Règlement modifiant la densité du Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal, à l'emplacement d'un projet d'habitation sociale situé sur un terrain en front de l'avenue De Lorimier, à l'intersection sud-est de la rue Laforce

Règlement - Avis de motion

CG *Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1104400044

Adopter un règlement autorisant la construction et l'occupation de deux immeubles résidentiels destinés à du logement social en vertu de l'article 89, paragraphe 4 de la Charte, l'un sur l'avenue De Lorimier, à l'intersection sud est de la rue Laforce et l'autre au 2123, rue Sainte-Catherine Est

Règlement - Adoption

CE *Police , Direction stratégique* - 1102327001

Modifier le Règlement intérieur du Comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004) afin de permettre à des fonctionnaires du Service de police de conclure des conventions interprovinciales avec des services de police d'une autre province ou territoire du Canada concernant des policiers investis de pouvoirs extraterritoriaux.

Règlement - Adoption

CM *Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1104992002

Adopter le règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) », visant la densité de construction et l'affectation des usages, pour un secteur situé dans le quartier Parc-Extension.

Règlement - Adoption

CM LaSalle , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1103332001

Adopter le règlement intitulé "Règlement relatif à la cession de terrains pour l'établissement, le maintien, l'amélioration de parcs, de terrains de jeux et la préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement de LaSalle"

Toponymie

CM Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1105298004

Nommer le « parc de la Chasse-Galerie » dans l'arrondissement de Ville-Marie.

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie

Toponymie

CM Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1104521005

Renommer « rue Napoléon-Bourassa » la rue Paul-Morel dans le secteur du Faubourg Pointe-aux-Prairies dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles.

Territoire(s) concerné(s) : Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles

Toponymie

CM Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1105298005

Nommer la rue Paul-Pouliot et le prolongement de la rue du Manoir

Territoire(s) concerné(s) : Pierrefonds-Roxboro

50 – Ressources humaines

Structure de service / Emploi / Poste

CE Immeubles et des systèmes d'information , Direction des immeubles - 1104668001

Abolition d'un poste permanent d'assistant technique en architecture (poste 43588, emploi 752850, groupe de traitement 8) à la Section développement et soutien technique (34-18-50-03-00-00) de la Division énergie et environnement de la Direction des immeubles. En contrepartie, création d'un poste permanent d'agent technique en architecture (emploi 783310, groupe 11) en date de la signature de la décision.

Structure de service / Emploi / Poste

CE Police , Direction des opérations - 1102451002

Maintenir l'augmentation temporaire de l'effectif policier permanent de 11 postes et autoriser le maintien du poste d'agent de bureau dans le cadre du projet UPC-MRQ, volet ACCEF (Action concertée contre l'évasion fiscale), pour la période du 1er avril 2010 au 31 mars 2011.

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Levée de la séance